

人生因藝術而豐富・藝術因人生而發光

藝術家



本刊榮獲第一屆優良雜誌金鼎獎

● 柯爾達專輯・畫家之鄉——古鎮淡水

● 玉筆花鳥陳之佛

潘心畬書畫稿



雪翁

1977

Artist

1977
NO.20

1



第20號 NO.20 1977/1

中華民國六十六年一月出版

行政院新聞局登記證局版臺誌字第0420號
中華郵政臺字第3670號執照登記為第一類新聞紙

總號 第四卷第二期

總編輯：何政廣

發行者：藝術家雜誌社

編輯者：藝術家編委會（台北市30-128號信箱）

社址：台北市重慶南路一段118巷5號3樓（台灣銀行隔壁巷內）

電話：3719693

郵政劃撥帳號：104479

總經銷：世界文物供應社（電話3211291）

地址：台北市重慶南路3段

南部總經銷：台南市南寧街109

3270

零售：新台幣38元

長期訂閱：半年6期新台幣

元 二年24期新台幣750

訂閱辦法：①請將書款交存各地任何郵局劃撥儲金第104479號帳戶
藝術家雜誌社。②開支票或滙票寄台北市30-128號信箱

海外讀者直接訂閱：

平郵一港澳：一年港幣60元（440元），二年港幣113元（850元）

韓，菲，泰，日：一年美金12元（450元），二年美金23元（860元）

國外其他地區：一年美金14元（550元），二年美金27元（980元）

航郵一港澳：一年港幣73元（550元），二年港幣150元（1030元）

亞洲，大洋洲區：一年美金17元（600元），二年美金32元（1220元）

歐美非洲地區：一年美金22元（800元），二年美金42元（1600元）

●請寄支票或旅行支票至台灣台北市30-128號信箱本社。

本刊著作權屬藝術家雜誌社，不准翻印或轉載。

如有查詢事項，請寄台灣台北市30-128號信箱本社。

鄭振億
郭百嘉
楊清水
朱聰全

水彩画展
水彩画展
水彩画展

地點：台北市中山北路一段2號中央大樓五樓華明藝廊

時間：元月十五日至廿三日

目錄 第二十號 一九七七·一月

封面・陳之佛 梅花鸚鵡

本月專輯 柯爾達專輯

111 馳名世界的活動彫刻家——柯爾達專輯

112 美國彫塑巨人——亞歷山大·柯爾達 / 黃春英寄自紐約

120 永恒的柯爾達 / 陳其茂

127 柯爾達一生代表作回顧展 / 本社精選

137 在法國看柯爾達的創作 / 龍伍

138 宇宙時代的新美學——動態藝術家的創作路線 / 何政廣

藝術家專欄

6 金玉集 ● 發展台灣工藝 / 顏水龍

● 在音樂台建現代美術館 / 呂基正
● 光復前後的台灣文藝 / 黃得時

8 藝術論壇 ● 從日本文化財產保護法談起 / 曾培堯

10 國際藝壇 ● 梵谷名畫連日展出 ● 倫敦展出印地安藝術等

12 國內藝壇 ● 第卅一屆台灣全省美展揭幕等

16 藝術市場 ● 香港拍賣中國古物 / 胡公魯

18 一九七六年歐洲藝壇的回顧與前瞻 / 何玉郎寄自巴黎

22 我國民初畫家選介 ■ ■ 工筆花鳥陳之佛 / 蔣健飛

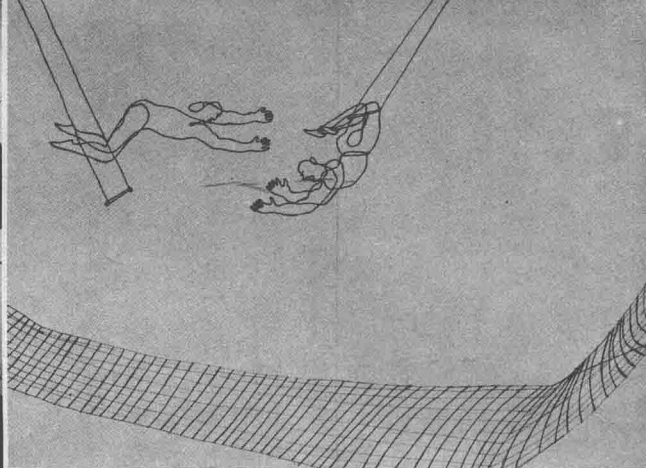
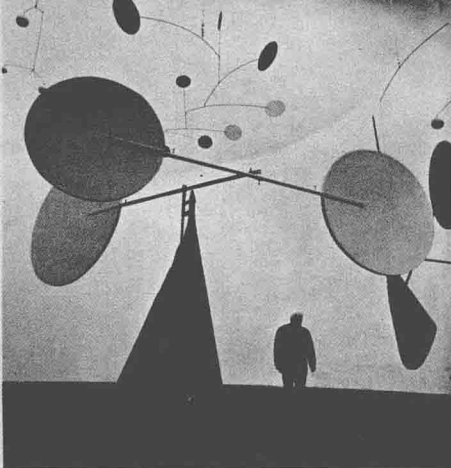
29 溥心畬先生的畫與其教學思想 / 劉國松寄自香港

44 水彩画廊 · 新加坡孕育出來的新秀——凌運鳳 / 劉其偉

47 我畫 · 我想 · 我說：新的意志從初學起就要培養 / 席德進

何肇衡 觀音山 油畫 (請參閱內文“畫家之鄉——古鎮淡水”)





柯爾達和他的活動彫刻。右圖是他早年的作品「空中飛人」（請參閱內文柯爾達專輯）

藝展選評

- 49 風土與造形・淡水／孫嘉陽攝
- 56 寫生地介紹之一・画家之鄉——古鎮淡水／賴麗芳
- 64 台灣美術運動史（連載②①）／謝里法
- 70 焦灼的實存／H・羅森堡著 本誌特譯
- 75 美術巡禮・東京新美術館與新画／王潛
- 86 埋在沙漠裡的青春（藝壇交友錄之十九）
爽朗大方的何肇衢／雷田
- 93 中國美術史（連載⑥）／北辰譯
- 96 梵谷的姪子談梵谷／琨仙寄自東京
- 101 收藏家專訪②——訪問收藏家陳淑貞／汪澄
- 107 版画展夏卡爾的情侶／李錫奇
- 藝展選評
- 144 胡克敏七十回顧展／黃玉珊
- 147 綠舍美展／莊世和
- 148 融和中西藝術的新造形——顧炳星画展／陳慧坤
- 151 馬樂平的攝影展——鄭森池
- 150 國立藝專校友美展／夢竹
- 藝術入門篇
- 108 兒童繪画心理／趙雲
- 142 篆刻闡微（十三）・邊欄的處理／王北岳
- 152 藝術廣場・多介紹民初画家作品
●林錦鴻談台灣美術運動史
- 封底：柯爾達和他的工作室

經中華民國

藝術學會、台陽美術協會、

評審委員會評定應

頒發美術會獎、中國油畫學會

資激勵

此證

中華民國

會、苗栗美術協會、蓬山美術協
術家俱樂部、南部現代美術
會、台南美術會、高雄南部
美術協會、屏東綠舍畫會、
中華民國兒童美術教育學會
及台南、高雄分會等，給本
社的賀函或賀電，本社全體
工作人員極為感激。

月二十一日

藝術家雜誌社敬啓

藝術因人生而豐富・人生因藝術而發光

藝術家 第一卷

合訂本·內容豐富

藝術家第一卷合訂本要目有：我國名畫家任伯年、徐悲鴻、惲南田專輯，明清畫精品、黃公望富春山居圖全圖、美國今日最著名畫家魏斯專輯。謝里法巨著「台灣美術運動史」（尚在連載中）、藝術收藏家胡公魯、羊汝德、施翠峰、陳毓卿、陳天賜專訪、藝術入門篇、攝影專欄、大作曲家巴哈、韓德爾、莫特、海頓及其作品、永恆的藝術家柯洛、高爾培、鄧肯的傳奇故事、中西名畫展選介、古畫新看及金玉集等多種專欄。文章深入淺出，圖版清晰優美。作欣賞及研究的參考。

第二卷

第二卷合訂本從第7號至12號，要目有：鹿港民俗文物館專集、楊州八怪專集、中國美人畫專集、洪通畫展專集、世界現代建築專輯、黃賓虹專輯。藝術收藏家謝峰生、黃靈芝、楊雲萍、劉毅志、謝式助、陳昌蔚專訪、台灣美術運動史、埋在沙漠裡的青春介紹廖繼春、楊三郎、陳進、柴原雪、李石樵、顏水龍的生平與藝術。總頁數948頁，燙金布面精裝，加彩色封套。適合永久珍藏。

卷售價210元

一、二卷合訂本合購390元

藝術家雜誌社 通信處：台北市30-128號信箱
郵政劃撥帳戶104479號

何政廣編撰

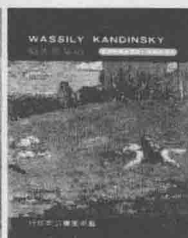
世界名畫家叢書

■這是一套評述世界名畫家的大眾化美術叢書，一本一畫家，包括畫家生平故事、畫風演變、一生代表作按年代順序排列，並附有年譜、畫家談話及遺蹟。為瞭解世界名畫家、鑑賞名畫的指引手冊，32開小版本，便於旅行或展覽會時攜帶閱讀。也適合藝術家研究參考。

- ① 梵谷 *
- ② 米勒 *
- ③ 塞尚 *
- ④ 魏斯 *
- ⑤ 馬諦斯 *
- ⑥ 雷諾瓦 *
- ⑦ 莫內 *
- ⑧ 高更 *
- ⑨ 莫迪利亞尼 *
- ⑩ 康丁斯基 *

每本定價60元

*記號為已出版者，其餘即將出版。



藝術圖書公司 台北市溫州街129號四樓
郵政劃撥17620號帳



第20號 NO.20 1977/1

中華民國六十六年一月出版

行政院新聞局登記證局版臺誌字第0420號
中華郵政臺字第3670號執照登記為第一類新聞紙

總號 第四卷第二期

總編輯：何政廣

發行者：藝術家雜誌社

編輯者：藝術家編委會（台北市30-128號信箱）

社址：台北市重慶南路一段118巷5號3樓（台灣銀行隔壁巷內）

電話：3719693

郵政劃撥帳號：104479

總經銷：世界文物供應社（電話3211291）

地址：台北市重慶南路3段

南部總經銷：台南市南寧街109

3270

零售：新台幣38元

長期訂閱：半年6期新台幣

元 二年24期新台幣750

訂閱辦法：①請將書款交存各地任何郵局劃撥儲金第104479號帳戶
藝術家雜誌社。②開支票或滙票寄台北市30-128號信箱

海外讀者直接訂閱：

平郵一港澳：一年港幣60元（440元），二年港幣113元（850元）

韓，菲，泰，日：一年美金12元（450元），二年美金23元（860元）

國外其他地區：一年美金14元（550元），二年美金27元（980元）

航郵一港澳：一年港幣73元（550元），二年港幣150元（1030元）

亞洲，大洋洲區：一年美金17元（600元），二年美金32元（1220元）

歐美非洲地區：一年美金22元（800元），二年美金42元（1600元）

●請寄支票或旅行支票至台灣台北市30-128號信箱本社。

本刊著作權屬藝術家雜誌社，不准翻印或轉載。

如有查詢事項，請寄台灣台北市30-128號信箱本社。

鄭振億
郭百嘉
楊清水
朱聰全

水彩画展
水彩画展
水彩画展

地點：台北市中山北路一段2號中央大樓五樓華明藝廊

時間：元月十五日至廿三日

目錄 第二十號 一九七七·一月

封面・陳之佛 梅花鸚鵡

本月專輯 柯爾達專輯

111 馳名世界的活動彫刻家——柯爾達專輯

112 美國彫塑巨人——亞歷山大·柯爾達 / 黃春英寄自紐約

120 永恒的柯爾達 / 陳其茂

127 柯爾達一生代表作回顧展 / 本社精選

137 在法國看柯爾達的創作 / 龍伍

138 宇宙時代的新美學——動態藝術家的創作路線 / 何政廣

藝術家專欄

6 金玉集 ● 發展台灣工藝 / 顏水龍

● 在音樂台建現代美術館 / 呂基正
● 光復前後的台灣文藝 / 黃得時

8 藝術論壇 ● 從日本文化財產保護法談起 / 曾培堯

10 國際藝壇 ● 梵谷名畫連日展出 ● 倫敦展出印地安藝術等

12 國內藝壇 ● 第卅一屆台灣全省美展揭幕等

16 藝術市場 ● 香港拍賣中國古物 / 胡公魯

18 一九七六年歐洲藝壇的回顧與前瞻 / 何玉郎寄自巴黎

22 我國民初畫家選介 ■ ■ 工筆花鳥陳之佛 / 蔣健飛

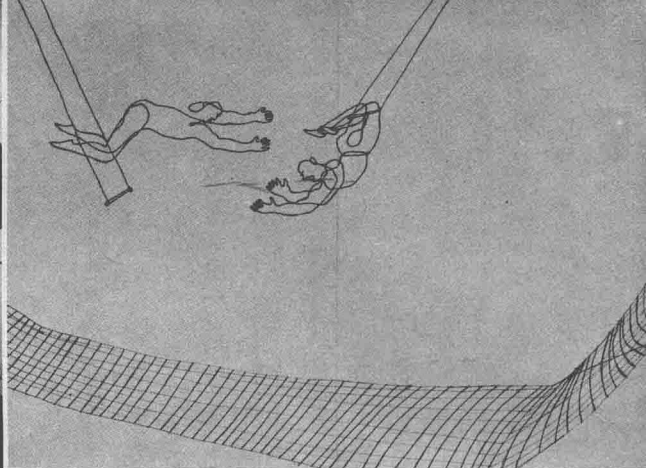
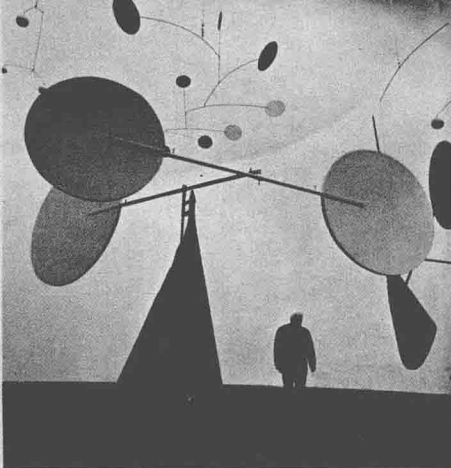
29 溥心畬先生的畫與其教學思想 / 劉國松寄自香港

44 水彩画廊 · 新加坡孕育出來的新秀——凌運鳳 / 劉其偉

47 我畫 · 我想 · 我說：新的意志從初學起就要培養 / 席德進

何肇衡 觀音山 油畫 (請參閱內文“畫家之鄉——古鎮淡水”)





柯爾達和他的活動彫刻。右圖是他早年的作品「空中飛人」（請參閱內文柯爾達專輯）

藝展選評

- 49 風土與造形・淡水／孫嘉陽攝
 - 56 寫生地介紹之一・画家之鄉——古鎮淡水／賴麗芳
 - 64 台灣美術運動史（連載②①）／謝里法
 - 70 焦灼的實存／H・羅森堡著 本誌特譯
 - 75 美術巡禮・東京新美術館與新画／王潛
 - 86 埋在沙漠裡的青春（藝壇交友錄之十九）
爽朗大方的何肇衢／雷田
 - 93 中國美術史（連載⑥）／北辰譯
 - 96 梵谷的姪子談梵谷／琨仙寄自東京
 - 101 收藏家專訪②①——訪問收藏家陳淑貞／汪澄
 - 107 版画展夏卡爾的情侶／李錫奇
- ## 藝展選評
- 144 胡克敏七十回顧展／黃玉珊
 - 147 綠舍美展／莊世和
 - 148 融和中西藝術的新造形——顧炳星画展／陳慧坤
 - 151 馬樂平的攝影展——鄭森池
 - 150 國立藝專校友美展／夢竹
- ## 藝術入門篇
- 108 兒童繪画心理／趙雲
 - 142 篆刻闡微（十三）・邊欄的處理／王北岳
 - 152 藝術廣場・多介紹民初画家作品
●林錦鴻談台灣美術運動史
- 封底：柯爾達和他的工作室

發展臺灣工藝

顏水龍

臺灣有造形文化傳統，對於發展民間手工藝是一項本錢。這個文化傳統的主流一為大陸，一為山地。日本人統治臺灣五十年，其殖民政策失敗的原因，就在於日本人不瞭解臺灣文化的傳統根源，而漢族和山地民族溶合，都是以產生一股力量對抗外來的侵略。

我們雖有造形文化傳統，但要向現代國際工藝界進軍則有待努力。每次到國外考察，看到商店櫥窗陳列的臺灣工藝品，我不禁直流冷汗。原因是臺灣的工藝品向來由中小企業製造，中間缺少設計者，廠商多半根據買者交付的樣品製作，缺乏創意

；再加上招標的結果，形成惡性競爭，粗製濫造，於是買者反客為主，民間工藝淪為他人的奴隸。

推其原因，一方面是臺灣的工藝品造型缺少研究，一方面是傳統技術失傳，利用機器製造出來的產品往往不够堅實，不够美觀，和以前製造耐用而富鄉土風味的工藝品比較之下，實在是件令人痛心的事。要發展臺灣工藝應該注意下列兩點：①配合國際市場。產品要具地方特色，像墨西哥、非洲、斯堪地那維亞的手工藝品，因其重視造型的研究，故早已蜚聲國際。②配合現代生活需要，開闢國內市場。當然這個工作不僅是靠民間藝人的努力或學校教育的提倡，尚要政府適當地予以輔導。

國內工藝材料極為豐富，如本地的海草、竹、藤、黃麻、香蕉絲、蠶桑、柳條等天然纖維，由於地理條件的優越，這些資源取之不盡，用之不竭。其次，陶磁、燒密的材料，如白土、長石、天然瓦斯熱源等；食物染料如薑黃、芭蕉汁等，都是上天賦予島民的自然資源，我們為什麼不利用它來發展我們自己的工藝？山地原始藝術就是充分利用大自然資源產生的結晶。目前國內手工藝行業欠缺的只是技術和企業組織，如果我們能克服上述兩項問題，相信國內手工藝業的前途是無量的。（本文作者畫家、工藝家，實踐家專美工科主任）

音樂臺建現代美術館 呂基正

近聞臺北市長林洋港獲得省主席謝東閔同意，臺北市政府將計劃買下省立博物館，加以部份改裝，成為現代美術館，我的看法是這樣的；不論博物館由省政府或市政府或市政府接管，對於「我們需要一座現代美術館」此一事實將不會有什何動搖

和更改。但我以為要建一棟新的美術，首先要考慮其展出的內容和陳列的作品。此外，對臺灣和大陸的血緣關係，臺灣和山地文化交流的情況，以及文物保存的現象都應該有個交待。而這個工作，目前是由省立博物館負責，若將博物館改建為美術館，那麼原有的建築將置於何地？博物館

原有的功能將由誰繼續行使？都是值得思索的。

再者，博物館建於民前三年，是本省少數歷史性的建築之一，博物館外圍那幾隻希臘式的圓柱，及內部大廳的義大利大理石地板，牆柱上的浮雕等，質地堅固，色澤典雅，都是極為珍貴的建築史蹟，若遭

全部破壞實在可惜，部分改裝也頗費週章，改裝後的面目更難預測。博物館保存下來不但可直接教育下一代，而且可做為建築上的參考。當外國學者紛紛到本國來研究臺灣的文物、標本時，我們却要將它破壞，這種作法，我深不以為然。要蓋現代美術館，最好是堂堂正正蓋一棟新館，使

光復前後的臺灣文藝 黃得時

光復以來到今天的臺灣文藝，蔚然蓬勃，得文藝獎的、出單行本的等，够得上水準的省籍作家，據估計有二、三百人之多，就中有一半是女性。而光復前用日文寫作，够標準的不過五人（說寬些也只有十人）。日本費盡心機，推行「國語家庭」制度，說日語的，可比照日本人的待遇：子弟入小學校（本地人只能進公學校）；領紅色配給卡，可以多得米、油、肉（本地人領白卡）；就職容易，待遇高。但成效却微淺，終屬枉費。這豈不是證驗了西洋的這句名言——血濃於水？光復後才三十年，却勝過日據五十年，這是因為我們都是中國人，活在自己的國家，寫的是自

它成為符合國際水準的美術館，而不是在原建築增加什麼，或減少什麼。

關於美術館建在何處較為妥當，前幾任臺北市教育局長劉先雲曾提出下述意見：即在新公園露天音樂臺建立一座現代美術館。劉先雲於一年後調職，這個提議因此不了了之，但給當時畫壇人士印象猶深。

己的文字，是同一個民族，有相同的血統的關係吧！

現在有不少年青人，關心日據時代臺灣文學的脈流，確實是可喜的現象。不過，因為他們不是從那個時代過來的，所以對事實的認識，難免有所偏差。大約可分成三類：第一類，認為當時的臺灣文藝已經極進步，作家如林，出版書物豐盛。第二類，認為臺灣同胞受日本暴虐的統治，各方面都無法得到平等自由，豈能有文學創作？第三類，知道光復以前的作家作品或許不多，但也不少。只是不知道有那些作家、作品；一旦有誰偶然介紹出某一位，替他整理專集出版，大力宣揚，使人產生錯覺，便認為光復前只有那麼一位作家，而不知有其餘的作家。這三類錯誤的看法

現在大家談起籌建美術館，等於是舊話重提。我個人也認為美術館建在音樂臺要比建在博物館恰當。因為音樂臺和博物館同樣位於新公園內，同屬於市中心區，如果主辦當局能於事前精密週詳的策劃，相信新公園會發展成文化活動的中心。（本文作者畫家，現任職省立博物館）

，對整個中國文學史來說，實在不够公正。所以我盼望有人能把當時用漢文或日文寫成的文藝作品，完整的整理出來，予以刊行，也好讓今日的年青人，對前輩所做

的事，有正確而客觀的認識。

同時，我對於本地作家、外省作家的稱呼，很難贊成。光復當初有這種區別，因為兩者語言的隔閡很明顯；生活經驗也截然不同：一遭受日本不平等待遇，一感受八年艱苦抗戰。而到了今天，教育機會相同，生活條件一致，本地、外省的距離由逐漸拉近，終於完全不存在，很自然的打成一片。尤其今日作家多半三、四十歲，寫的是今日在臺灣的生活，今日在臺灣的體驗。我認為他們只有一個稱呼，就是中國作家。（本文作者臺大中文系教授）

從日本文化財保護法談起

曾培堯

最近報載：臺灣省政府決定整修維護臺灣省百年以上的古蹟文物。省府答覆省議員張堅華的建議案指出：政府對維護百年以上的古蹟文物相當重視，省文獻會已展開調查工作，將於調查工作完竣後，逐年編列預算整修維護。

這是一則很好的消息，但想想省文獻會成立至少廿年以上，早該有百年以上古蹟文物的調查資料，現在還要展開調查工作，且尚須調查工作完竣後，才逐年編列預算整修維護，可能又是一次空中樓閣。等到動手修建，也許大部份的古蹟文物已被破壞無存了。況且現在縣市的文獻會，早就被裁剩下一兩個科員（文獻科）在社會局點綴，實無法把這項省政府的德政執行得很完美。此外我們古物保存的法規又不十分合乎實際情形，向來沒有人重視，形同虛設，實在需要先行予以修訂。

最近第二次訪日，抽些時間參觀京都的古寺古院，覺得它們的維護工作極佳，頗有所成。日本對古物制訂有「文化財保護法」，這是昭和廿五年五月卅日參議院通過實施，至今已有一百二十五年歷史。

這個法律的目的是「保存文化財，並活用其功能，以提高國民文化並貢獻於世界文化的進步。」法律制定的「文化財」則包括「有形文化財」、「無形文化財」、「民俗資料」及「史跡名勝天然紀念物」等四類，範圍相當廣闊。

「有形文化財」是指建築物、繪畫、彫刻品、工藝品、書跡、典籍、古文書及其他有形的文化財產，而在歷史上或藝術上有很高的價值以及考古資料。「無形文化財」是指演劇、音樂、工藝技術以及其他無形的文化財產，在歷史上或在藝術上有很高的價值者。

透明保護液的特色，高濃度的最佳品質



櫻花牌廣告顏料，表面特加上一層透明保護液，使顏料不溢出，還可防止乾涸，永保高濃度的最佳品質。

櫻花廣告顏料

月光美術材料公司出品

「民俗資料」是指關於衣食住、職業、信仰、季節行事等的風俗習慣，以及被使用的衣服、器具、家屋及其他物件等，能表達出國民生活的變遷物品。

「古跡名勝天然紀念物」則包括貝塚、古墳、古都城跡、古宅及其他遺跡等在歷史上或者在學術上有很高的價值者。庭園、橋樑、峽谷、海濱、山岳及其他名勝地等在藝術上或觀賞上有很高的價值者。動植物及地質礦物等在學術上有很高的價值者。

日本文化財的最高執行機關是設在文部省（等於我國的教育部）內的「文化財保護委員會」。委員會有常設事務局綜理一切事務，而其附屬機構為「文化財專門審議會」、「東京、京都、奈良等地國立博物館」以及「東京、奈良等地國立文化財研究所」。

通常對一件文化財的認定及保護等工作，首先由事務局作成「委員會案」，由委員會通過後送交文化財專門審議會，由專家們審議。審議會把審定結果呈送文化財保護委員會裁決，最後由事務局來執行。重要文化財一經被該委員會指定為「國寶」或「重要文化財」時，均由原持有人妥

善維護，違反者訂有處罰條文嚴格執行。

到昭和三十五日止，被指定為國寶的計有九三一件，重要文化財有八、九五二件，因為都是古物，需要保存修理的佔大多數，每年花費在建築物的修理費，達委員會預算總額的半數。國有財產修理費是由國家負擔。如果是私人所有物，其修理費是百分之七十由國家，百分之廿是由縣市政府，其餘百分之十則由私人負擔。

在條文中有「重要文化財不得輸出國外。但如果委員會認為為了文化的國際交流或其他事由許可時不在此限」。因此可以防止重要文化財的外流，但在國內買賣不受限制，往往落入中間商或富豪之中，有時委員會認定必須由國家來購買，但受預算經費的不足，無法做到。

文化財保護中最困難的一項是無形文化財。被指定為「人間國寶」、「人間文化財」都是年歲較高而對傳統演劇、音樂及工藝有極高的造詣者。他們一旦被指定後就有義務把自己的技術傳遞給繼承者。但目前最困難的事，是有志於這種深奧的傳統藝術的青年太少。因此委員會必須做到「記錄的作成」、「繼承者的養成」、「保存上的適當措置」、「補助津貼」……

等等，來防止傳統藝術失傳的情形發生。這種對無形文化財的保護，我們也應該加以重視，將來修訂古物保存法的時候應該加入此項規定。

由於土地或觀光勝地的開發，古老都市市區的重劃、馬路的拓寬，往往破壞古跡名勝天然紀念物。因此日本文化財保護委員會特根據：「委員會得在重要紀念物中指定為『古跡、名勝、天然紀念物』而加以妥善管理及保護」的條文，對因管理不善有慮滅失、毀損、衰亡或被偷的情形時，命令其所有者或管理者，要採取適當的保存設施。

目前在臺灣全省拆除古廟改建為鋼筋水泥新廟，已變成各廟信徒對所信仰神明的最大奉獻，因而已破壞了不少俱有歷史藝術價值的建築物。其他如臺南小西門城由於妨害交通被拆、臺南興建安平古堡觀光塔、臺南延平郡王祠改頭換面的修建、赤崁樓的粉飾、臺北龍山寺的修建以及許多古藝術品、古民藝品流出國外，傳統藝術的面臨失傳，都應加以重視。對我國文化財的保護及管理，實宜由有關當局立即訂出有效的法令及管理辦法，並呼籲民眾重視且珍惜祖先遺留下來的寶貴財產。

美國戰後現代美術展覽

紐約古今漢美術館繼近六個月來，展出該館收藏的一八八〇年至一九四五年繪畫名作之後，從去年十月十五日至今年一月十六日，舉行「美國戰後現代美術的諸相」展覽。

這項展覽會，綜合了戰後三十年間的美國現代繪畫，蒐集各種傾向的代表畫家作品。包括艾伯斯、杜庫寧、葛特萊布、瓊斯、凱利、克萊因、李奇登斯坦、馬查威爾、紐曼、帕洛克、羅森柏、歐爾荷等，是以戰後美國現代美術的歷史，作一次總評的展覽。

兩世紀美國繪畫展

美國俄亥俄州的克利夫蘭美術館，從九月八日至十月十日舉行兩世紀來的美國繪畫展，題名為「遺產與地平線・美國繪畫一七七六——一九七六」。作品七十件依年代先後陳列，包括荷馬、伊金斯、奧姬芙、史提爾和艾士杜斯等。其中有十八世紀的肖像畫、十九世紀的風景畫、二十世紀前半期的現代藝術，以及戰後多彩多姿

的現代作品，被稱為美國繪畫小史的同顧展。

被燒毀的鄭板橋蘭竹冊

日本作家石濱恒夫在去年十一月號的藝術新潮雜誌，介紹他祖父的私人收藏。其中提到他祖父珍藏有我國揚州八怪之一鄭板橋的蘭竹畫冊，但不幸在一次火災中被燒毀。附圖就是蘭竹冊頁部分，特刊出供愛好鄭板橋畫者參考。

梵谷名畫連日展出

後期印象派名畫家梵谷的油彩、水彩、素描等共一百幅，去年十月運至日本展出

被燒毀的鄭板橋蘭竹冊



，這些梵谷名畫都是荷蘭國立梵谷美術館的珍藏。去年十月卅日至十二月十九日在上野國立西洋美術館展出，今年一月六日至二月二十日在京都國立近代美術館展覽，三月間巡迴名古屋展出。梵谷的畫帶給日本的衝擊很大，這次展覽觀眾仍然擁擠不堪，梵谷那種燃燒着熱情的色彩和奔放的筆觸，吸引了無數日本大眾的興趣。

韓國海外發現中國古物

去年十一月下旬，韓國海軍蛙人在韓國木浦港外，從海底挖掘出九千二百五十七件各種中國古物，多數是古錢、磁器皿，價值可能高達千百萬美元。這些古物包括青銅酒杯、青磁盤、碗、瓶、香爐和磁罐等，據說許多磁器是宋朝龍泉窯產品。數百年前可能有中國貿易船經過當地沉沒。

表現派畫家魯道夫逝世

一九〇五年在德勒斯登與基爾比納組成德國表現派「橋」社集團的一份子——卡爾·魯道夫，去年八月十日逝世於西柏林，享年九十二歲。他生於一八八四年，最初作印象派風景，後來受梵谷與高更影響

追求表現主義，成為表現派代表畫家之一。

威尼斯國際現代藝術中心

威尼斯大運河畔的一座十七世紀建築物，去年夏天已改建成國際現代藝術中心。這個中心的主要任務是保存威尼斯雙年展的各種記錄及資料。目前保存的記錄文件包括：視覺藝術、建築、電影、戲劇等九萬八千件。此外還永久陳列展出一九四八年至六八年威尼斯國際雙年美展的得獎作品。

倫敦展出印地安藝術

倫敦海德畫廊最近舉辦一項「北美洲印地安民族二千年藝術史」，展出印地安人的陶器、大理石、石器及珠寶彫刻。這是歐洲國家有史以來第一次推出此類活動。根據考古學家的看法，印地安人原是東



倫敦展出的印地安藝術「男女」



方亞洲人，在六萬和三萬年前越過當時尚未分開的白令海峽來到，走入冰凍時期的北美洲，這個海峽在一萬年前分離時，這些在北美洲的亞洲古人就前往中美洲和南美洲發展。在三、四百年前，法國人到達北美洲的蒙特婁城時，加拿大地區有一千萬印地安人以部落民族維生。

幾十年來，印地安民族的文化和藝術，開始受到重視和保護，不少藝術家主動與印地安人來往，深入的瞭解這些真正的美洲大陸發現者的文化演變過程。

柯爾達、曼雷伊逝世

兩位美國藝術家先後在去年十一月中旬去世，亞歷山大·柯爾達是因心臟病去世，曼·雷伊則在巴黎睡眠中去世。柯爾達是從工程師轉入藝術界，以鋼鐵和合金為材料創作「靜態」和「活動」雕刻。紐約惠特尼美術館正巧在十月起舉行他的回顧

展，該館特別從十一月十一日起以下半旗的方式悼念這位美國人最敬愛的雕刻家。曼·雷伊是第一位使攝影成為現代藝術的人，他也是出身工程，早年與杜象、畢卡比亞在紐約成立達達畫派，他將超現實畫派的理論以攝影方式表達，對年輕一代美國藝術攝影界有很重要的影響。（請參閱本期「柯爾達專輯」文章。）

馬柔對法國藝壇貢獻很大

與法國藝壇十多年來有重要關係的前法國文化部長馬柔去年十一月底去世。這位名滿國際的法國作家早年曾到中南半島和中國，並將經歷寫成「人間條件」一書，在一九三七年得法國最有名的 Goncourt 學院文藝獎。在任文化部長的十年間（一九五九——一九六九）幾項整頓政策使法國藝壇重新得到新的力量：①將羅浮宮全部開放。②在居民十萬以上的各大都市建行政獨立的文藝活動中心，使每個城市的藝術界不再寄生於巴黎首都。③以文化交流方式將世界各地民俗藝術品運到巴黎給歐洲各地人士欣賞。這位文學作家近十多年的作品以藝術美學方面的研究為主，著有「想像美術館」「反記憶」等書。

▲威尼斯現代藝術中心室內一景

教育部公佈今年文藝創作獎辦法

教育部舉辦六十六年文藝創作獎辦法已經公佈，項目分：兒童文學、短篇小說、詩歌、漫畫、攝影、國樂樂曲、管樂樂曲、國畫、版畫和美術設計。其中：國畫主題為「寶島風物」，參加對象為國民中小學教師，委託中國畫學會主辦，四月十五日至二十日在臺北新店中央新村七七一〇五號收件。美術設計主題為「發揚固有文化創造新居住環境」，參加對象不限，二月一日至十五日在臺北市松江路一二四巷廿三號收件。攝影以「國家建設及青年活動」為主題，限中上學校學生參加，三月卅一日在臺北市臨沂街三巷一號中國攝影學會收件。

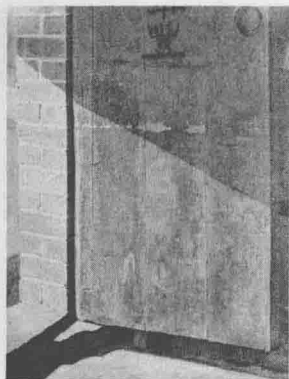
第卅一屆臺灣全省美展揭幕

第卅一屆臺灣全省美術展覽會定於元月一日至十日在臺北市省立博物館舉行。全部展品共計四三六件，包括繪畫、版畫、雕塑、攝影及美術設計。各部門得獎名單如下：

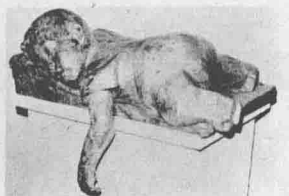
油畫第一名：林文熙「歲月」，第二名：林文強「風景」，第三名：孫麗淑「梯

邊少女」、曾茂煌「鄉趣」，優選：張文榮、陳光裕、郭長真、蘇嘉男。國畫第一名：藍再興「慈湖遠眺」，第二名：張仲熙「初雪新晴」，第三名：莊瓊禮「雲鄉」。優選：廖賜福、黃王純純、戴武光、林全興、吳春樺、江明發、許朝權。書法第一名：杜忠誥「魏碑」，第二名連勝彥「小楷」，第三名施春茂「楷書」。優選：鄭惠美、游昭明、陳炫明、鄭文遠、林正立。水彩第一名：陳光裕「午後的遐思」，第二名楊恩生「碧湖蘭谷」，第三名

潘元和「輪迴」、游正烽「風景」。優選：林順雄、曾郁文、孫明洲、林義哲。彩色攝影：第一名陳次雄「結婚進行曲」，第二名林吉基「情侶」，第三名盧一凡「棲息」。黑白攝影：第一名黃學裕「幸福」，第二名林吉基「旅途」，第三名陳次雄「趕路」。雕塑：第一名高重黎「噓」，第二名蔡永順「守靈」，第三名陳連山「蓓蓓的愛」，優選：謝毓文、余美雲。版畫：第一名林雪卿「夢蝶」，第二名黃世園「律動」，優選：鍾有輝、黃魁、陳



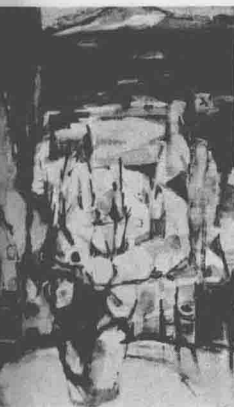
省展油畫第一名
林文熙 歲月



彫塑第一名 高重黎 噓
攝影 陳次雄 結婚進行曲



版畫第一名 林雪卿
夢蝶



水彩首名 陳光裕
午後的遐思

碧蘭。美術設計：第三名陳添壽、莊大康、黃坤成，優選：李怡民、蕭啓郎。

這項展覽在臺北展出後，將於元月十七日至廿日巡迴宜蘭青年育樂中心舉行。廿七日至二月一日在新竹社教館。二月八日至十一日在嘉義圖書館。二月十八日至廿三日臺南社教館。三月十三日至十六日在花蓮中正體育館。三月廿五日至四月一日在臺中圖書館舉行。

六十六年版畫創作獎徵求作品

教育部委託中國版畫學會舉辦的六十六年版畫創作獎，定於四月十六日到十七日在臺北市金山街九巷廿一號收件。這項比賽分社會組、大專美術及一般科系、高中高職組，各組首獎獎金二千元，主題為「風土人情」。

何政廣參加亞洲美育會議

本刊總編輯何政廣，上月二十五日赴香港參加第四屆亞洲美術教育會議。這項會議由香港中文大學、國際美育協會香港分會及國際美育協會亞洲區聯合主辦，廿八日至卅日在中文大學召開，大會主題為：「在世界轉變中的東方藝術」。本刊下期將詳細報導。



倪朝龍 煉油廠

具象聯展在臺中舉行

由臺中省立圖書館主辦的「具象聯展」，於去年十一月廿日至廿四日在臺中市與畫廊舉行。展出的四位畫家王守英、簡嘉助、倪朝龍、曾得標均為從事美術教育的年青畫家，他們在工作之暇致力繪畫創作，王守英的油畫，簡嘉助的粉彩、水彩，倪朝龍的版畫，曾得標的東洋畫，都有一份執着，堅持用個人喜愛的風格，表現視野上與心靈上所見的事物。

藝術家俱樂部冬季展

臺中藝術家俱樂部，去年十二月四日至八日在臺中圖書館中興畫廊舉行「冬季美展」。展出會員王榮武、王素貞、李源德、李國謨、李素貞、邱忠均、周義雄、許天治、紀宗仁、陳明善、陳其茂、陳松、曾培堯、曾維智、張淑美、張明善、廖大昇、黃惠貞、黃朝湖、鄭善禧、楊平猷、謝文昌、謝棟樑的佳作，包括國畫、水墨

畫、油畫、水彩畫、版畫、蠟染、彫塑共五十件。

春秋美術會秋季展

臺中市老畫家楊啓東主辦的春秋美術會，自去年十一月十日至十四日在臺中圖書館中興畫廊舉行秋季展，展出國畫西畫共七十件。參展者有柯耀東、林煒鎮、黃昭雄、林勇雄、蔡日興、郭榮瑞、楊啓東、楊啓山、吳秋波、羅秀雄、黃潤色、劉國東。作品風格建實雄勁，有的構圖嚴謹，有的色彩典雅，也有超現實的抽象作品。

臺中四畫家繪畫接力展

一項別開生面的「繪畫接力展」，自去年十二月一日至卅一日連續四週在臺中市美國新聞處舉行。一棒為陳其茂，展出木刻小品；二棒為紀宗仁，展出蠟染畫；三棒為鄭善禧，展出國畫小品；四棒為張淑美，展出人體畫。參展四人皆為臺中藝術家俱樂部會員。

名家書法推進家庭展覽

臺北和平東路好望角畫廊，十二月四日至十二日舉行名家書法推進家庭運動，展出馬壽華、丁治磐、周樹聲、黃君璧、葉